

# The TanakhML Project

© 2004-2010 Alain Verboomen

Biblia Hebraica Stuttgartensia  
Genesis 34-41

**34** <sup>1</sup> WA/T."C"70) DIYNFH03 B.AT-L")F80H ):A\$E71R YFL:DF73H L:/YA:(AQO92B LI/R:)O73WT B.I/B:NO71WT? HF/)F75REC00 <sup>2</sup> WA/Y.A63R:) )OT/F61H. \$:KE94M B.EN-X:AMO91WR HA95/XIW.I73Y N:&I74Y) HF/)F92REC WA/Y.IQ.A71X )OT/F91H.? WA/Y.I\$K.A71B )OT/F73H. WA/Y:(AN./E75HF00 <sup>3</sup> WA/T.ID:B.A74Q NAP:\$/O80W B.:DIYNF73H B.A75T-YA:(AQO92B WA/Y.E75):EHAB03 )ET-?HA75/N.A:(ARF80 WA/Y:DAB."73R (AL-L"71B HA75/N.A:(ARF7500 <sup>4</sup> WA/Y.O74)MER \$:KE80M )EL-X:AMO71WR )FBI73Y/W L"/)MO92R? QA75X-L/I91Y )ET-HA/Y.AL:D.F71H HA/Z.O73)T L:/)I\$.F75H00 <sup>5</sup> W:/YA:(AQO74B \$FMA81( K.I70Y +IM.")03 )ET-D.IYNF74H? BIT./O80W W./BFNF91Y/W HFY71W. )ET-MIQ:N/"73HW. B.A/&.FDE92H W:/HEX:ERI71\$ YA:(AQO73B (AD-B.O)/F75M00 <sup>6</sup> WA/Y."C"91)? X:AMO71WR ):ABI75Y-\$:KE73M )E75L-YA:(AQO92B L:/DAB."73R )IT./O75W00 <sup>7</sup> W./B:N"63Y YA:(AQO61B B.F70)W. MIN-HA/&.FDEH03? K.:\$FM:(/F80M WA/Y.I75T:(AC.:BW.03 HF75):ANF\$180YM WA/Y.I71XAR L/FHE73M M:)O92D K.I75Y-N:BFLF62H (F&F74H B:/YI&:RF)"81L? LI/\$:K.AB03 )ET-B.A75T-YA:(AQO80B W:/K"73N LO71) Y"(F&E75H00 <sup>8</sup> WA/Y:DAB."71R X:AMO73WR )IT./F74M L"/)MO92R? \$:KE74M B.:N/I81Y XF75\$:QF70H NAP:\$/OW03 B.:BIT./:KE80M T.:N63W. NF71) )OT/F91H. L/O73W L:/)I\$.F75H00 <sup>9</sup> W:/HI75T:XAT.:N73W.? )OT/F92NW. B.:NO75T"Y/KEM03 T.IT.:NW.-LF80/NW. W:/)ET-B.:NOT"73Y/NW. T.IQ:X71W. L/FKE75M00 <sup>10</sup> W:/)IT./F73NW. T."\$92BW.? W:/HF/)F33REC03 T.IH:YE74H LI/P:N"Y/KE80M \$:BW.03 W:/S:XFR80W./HF W:/H"75)FX:AZ73W. B./F75H.00 <sup>11</sup> WA/Y.O70)MER \$:KEM03? )EL-)FBI74Y/HF]2 W:/)EL-)AXE80Y/HF )EM:(CF)-X"73N B.:/"YN"Y/KE92M WA):A\$E71R T.O)M:R91W. )"L/A73Y )ET."75N00? <sup>12</sup> HAR:B.63W. (FL/A70Y M:)OD03 MO74HAR W./MAT.F80N W:/)E63T.:NF80H K.A):A\$E71R T.O)M:R73W. )"L/F92Y W:/T:NW.-L/I71Y? )ET-HA75/N.A:(ARF73 L:/)I\$.F75H00 <sup>13</sup> WA/Y.A:(AN63W. B:N"75Y-YA:(AQO61B )ET-\$:KE63M W:/)ET-X:AMO71WR )FBI91Y/W? B.:MIR:MF73H WA/Y:DAB."92RW. ):A\$E74R +IM."80) )"73T D.IYNF71H ):AXOT/F75M00 <sup>14</sup> WA/Y.O)M:R74W. ):AL"Y/HE81M LO70)? NW.KAL03 LA/(:A&OWT03 HA/D.FBF74R HA/Z.E80H LF/T"TO3 )ET-):AXOT/"80NW. L:/)I73Y\$ ):A\$ER-L/O74W (FR:LF92H K.I75Y-?XER:P.F71H HI73W) L/F75NW.00 <sup>15</sup> )AK:-B.:/ZO73)T N")O74WT L/FKE92M <sup>10</sup>)IM T.IH:Y74W. KFMO80/NW. L:/HIM.O71L L/FKE73M? K.FL-ZFKF75R00 <sup>16</sup> W:/NFTA70N.W. )ET-B.:NOT"33Y/NW.03 L/FKE80M W:/)ET-B.:NOT"Y/KE73M NI75Q.A75X-LF92/NW. W:/YF\$A74B:NW.? )IT./:KE80M W:/HFYI73YNW. L:/)A71M )EXF75D00 <sup>17</sup> W:/)IM-LO94) TI\$:M:(91W. )"L"73Y/NW. L:/HIM.O92WL W:/LFQA71X:NW.? )ET-B.IT./"73NW. W:/HFLF75K:NW.00 <sup>18</sup> WA/Y.I75Y+:B71W. DIB:R"Y/HE73M B.:/"YN"74Y X:AMO92WR W:/B:/("YN"73Y \$:KE71M? B.EN-X:AMO75WR00 <sup>19</sup> W:/LO75-) "XA70R HA/N.A33(AR03 LA/(:A&O74WT HA/D.FBF80R K.I71Y XFP"73C B.:/BA75T-YA:(AQO92B? W:/H74W.) NIK:B.F80D MI/K.O73L B."71YT )FBI75Y/W00 <sup>20</sup> WA/Y.FBO71) X:AMO91WR W./\$:KE71M B.:N/O73W )EL-?A74(AR (IYR/F92M WA75/Y:DAB.:R91W. )EL-)AN:\$"71Y (IYR/F73M L"/)MO75R00 <sup>21</sup> HF):ANF\$163YM HF/)61L.EH? \$:75L"MI94YM H"74M )IT./F81NW. W:/Y"\$:B70W. BF)F33REC03 W:/YIS:X:AR74W. )OT/F80H. W:/HF/)F91REC HIN."71H RA75X:ABAT-?YFDA73YIM LI/P:N"Y/HE92M )ET-B.:NOT/FM03 NIQ.A75X-LF74/NW. L:/NF\$180YM W:/)ET-B.:NOT"73Y/NW. NIT."71N L/FHE75M00? <sup>22</sup> )AK:-14B.:/ZO)T Y")O63TW. L/F70NW. HF):ANF\$1YM03 LF/\$E74BET )IT./F80NW. LI/H:YO73WT L:/)A74M )EXF92D B.:/HIM.O71WL? L/F33NW.03 K.FL-ZFKF80R K.A):A\$E73R H"71M NIM.OLI75YM00 <sup>23</sup> MIQ:N/"HE70M W:/QIN:YFN/FM03 W:/KFL-B.:HEM:T./F80M? H:A/LO71W) L/F73NW. H"92M <sup>10</sup>)AK: N")O74WTFH L/FHE80M W:/Y"\$:B73W. )IT./F75NW.00 <sup>24</sup> WA/Y.I\$:M:(70W. )EL-X:AMOWR03? W:/)EL-\$:KE74M B.:N/O80W K.FL-YOC):"73Y \$A74(AR (IYR/O92W WA/Y.IM.O33LW.03 K.FL-ZFKF80R K.FL-YOC):"73Y \$A71(AR? (IYR/O75W00 <sup>25</sup> WA/Y:HIY04 BA/Y.O63WM HA/\$.:LIY\$161Y B.I75/H:YOWT/F74M K.O75):ABI81YM WA/Y.IQ:X74W. \$:N"75Y-B:N"Y-14YA:(AQOB? \$IM:(O63WN W:/L"WI61Y ):AX"70Y DIYNFH03 )I74Y\$ XAR:B./O80W WA/Y.FBO71)W. (AL-HF/(I73YR B.E92+AX WA/Y.A75HAR:G73W. K.FL-?ZFKF75R00 <sup>26</sup> W:/)ET-X:AMOWR03 W:/)ET-\$:KE74M B.:N/O80W HFR:G73W. L:/PIY-XF92REB WA/Y.IQ:X94W. )ET-D.IYNF91H? MI/B."71YT \$:KE73M WA/Y."C"75)W.00 <sup>27</sup> B.:N"74Y YA:(AQO81B 10B.F)W. (AL-HA74/X:ALFLI80YM WA/Y.FBO73Z.W. HF/(I92YR? ):A\$E71R +IM.):73W. ):AXOWT/F75M00 <sup>28</sup> )ET-CO)N/F71M W:/)ET-B.:QFR/F73M W:/)ET-X:AMOR"Y/H.E92M]1 W:/)94T? ):A\$ER-B.F/(I91YR W:/)ET-):A\$E71R

B.A/&.FDE73H LFQF75XW.00 <sup>29</sup> W:/)ET-K.FL-X"YL/F70M W:/)ET-K.FL-?+AP./FM03  
 W:/)ET-N:\$"Y/HE80M \$FB73W. WA/Y.FBO92Z.W. W:/)"73T K.FL-):A\$E71R  
 B.A/B.F75YIT00 <sup>30</sup> WA/Y.O63)MER YA(:AQO61B? )EL-\$IM:(O74WN W:/)EL-L"WIY02  
 (:AKAR:T.E74M )OT/IY01 L:/HAB:YIY\$"33NIY03 B.:YOS"74B HF/)F80REC  
 B.A75/K.:NA(:ANI73Y? W./BA/P.:RIZ.I92Y WA):ANIY03 M:T"74Y MIS:P.F80R  
 W:/NE)ES:P70W. (FL/AY03 W:/HIK.80W./NIY W:/NIS:MAD:T.I73Y ):ANI71Y  
 W./B"YT/I75Y00? <sup>31</sup> WA/Y.O)M:R92W. HA/K:/ZOWNF85H YA(:A&E73H  
 )ET-):AXOWT/"75NW.00 <sup>35</sup> WA/Y.O70)MER ):ELOHIYM03 )E75L-YA(:AQO80B Q91W.M  
 (:AL"71H B"75YT-)"73L W:/)SEB-\$F92M? WA/(:A&"H-\$F74M MIZ:B."80XA LF/)"L03  
 HA/N.IR:)E74H )"LE80Y/KF B.:/BFR:X/:AKF80J1 MI/P.:N"73Y ("&F71W )FXI75Y/KF00?  
<sup>2</sup> WA/Y.O70)MER YA(:AQOB03 )EL-B."YT/O80W W:/)E73L K.FL-):A\$E74R (IM./O92W  
 HFSI61RW. )ET-):ELOH"70Y HA/N."KFR03? ):A\$E74R B.:/TOK:/KE80M  
 W:/HI75+.AH:AR80W. W:/HAX:ALI73YPW. &IM:LOT"Y/KE75M00 <sup>3</sup> W:/NFQ71W.MFH  
 W:/NA(:ALE73H B."75YT-)"92L W:/)E75(:E&EH-\$F74M MIZ:B."81XA LF/)"62L  
 HF/(ONE70H )OT/IY03 B.:YO74WM CF75RFT/I80Y WA/Y:HIY03 (IM.FD/I80Y  
 B.A/D.E73REK:?) ):A\$E71R HFLF75K:T.IY00 <sup>4</sup> WA/Y.IT.:N74W.]3 )E75L-YA(:AQO81B )"74T  
 K.FL-):ELOH"70Y HA/N."KFR03 ):A\$E74R B.:YFD/F80M? W:/)ET-HA/N.:ZFMI73YM  
 ):A\$E74R B.:/FZ:N"Y/HE92M WA/Y.I+:MO70N )OT/FM03 YA(:AQO80B T.A71XAT  
 HF/)"LF73H ):A\$E71R (IM-?S:KE75M00 <sup>5</sup> WA/Y.IS.F92(W. WA/Y:HI74Y05 XIT.A74T  
 ):ELOHI81YM (AL-HE75/(FRIYM03 ):A\$ER03 S:BIYBO74T"Y/HE80M W:/LO74)?  
 RF75D:P80W. )AX:AR"73Y B.:N"71Y YA(:AQO75B00 <sup>6</sup> WA/Y.FBO63) YA(:AQO61B  
 L81W.Z/FH ):A\$ER03 B.:/E74REC K.:NA80(AN HI73W)? B."75YT-)"92L H73W.)  
 W:/KFL-HF/(F71M ):A\$ER-(IM./O75W00 <sup>7</sup> WA/Y.I70BEN \$FM03 MIZ:B."80XA  
 WA/Y.IQ:RF)03 LA/M.FQO80WM? )"73L B."75YT-)"92L K.I74Y \$F81M NIG:L70W.  
 )"LFY/W03 HF75/):ELOHI80YM B.:/BFR:X/O73W MI/P.:N"71Y )FXI75Y/W00  
<sup>8</sup> WA/T.F70MFT? D.:BORFH03 M"YNE74QET RIB:QF80H WA/T.IQ.FB"91R MI/T.A71XAT  
 L:/B"75YT-)"73L T.A74XAT HF75/)AL.O92WN WA/Y.IQ:RF71)? \$:M/O73W )AL.O71WN  
 B.FK75W.T00 <sup>9</sup> WA/Y."RF63) ):ELOHI70YM )E75L-YA(:AQOB03 (O80WD B.:/BO)/O73W  
 MI/P.AD.A74N? ):ARF92M WA/Y:BF73REK: )OT/O75W00 <sup>10</sup> WA/Y.O75)MER-L/O71W  
 ):ELOHI73YM \$IM:/KF74 YA(:AQO92B LO75)-YIQ.FR)"04 \$IM:/KF63?j3 (O61WD  
 YA(:AQO81B K.I70Y )IM-YI&:RF)"L03 YIH:YE74H \$:M/E80KF WA/Y.IQ:RF71)  
 )ET-\$:M/O73W YI&:RF)"75L00? <sup>11</sup> WA/Y.O)MER04 L/O63W ):ELOHI61YM ):ANI63Y )"70L  
 \$AD.AY03 P.:R"74H W./R:B"80H G.O91WY W./Q:HA71L G.OYI73M YIH:YE74H?  
 MI/M./E92K.F W./M:LFKI73YM M"/X:ALFCE71Y/KF Y"C"75)W.00 <sup>12</sup> W:/)ET-HF/)F81REC  
 ):A\$E71R NFTA91T.IY L:/)AB:RFHF71M? W./L:/YIC:XF73Q L:/KF74 )ET.:N/E92N.FH  
 W.75/L:/ZAR:(/AKF71 )AX:ARE73Y/KF )ET."71N )ET-HF/)F75REC00 <sup>13</sup> WA/Y.A71(AL?  
 M"/(FLF73Y/W ):ELOHI92YM B.A/M.FQO73WM ):A\$ER-D.IB.E71R )IT./O75W00  
<sup>14</sup> WA/Y.AC."63B YA(:AQO61B MAC."BF81H? B.A/M.FQO91WM ):A\$ER-D.IB.E71R  
 )IT./O73W MAC.E74BET )F92BEN WA/Y.AS."70K: (FLE33Y/HF03 NE80SEK:  
 WA/Y.ICO71Q (FLE73Y/HF? \$F75MEN00 <sup>15</sup> WA/Y.IQ:RF63) YA(:AQO61B )ET-\$"74M  
 HA/M.FQO81WM ):A\$ER04 D.IB.E63R )IT./O71W \$F91M ):ELOHI73YM? B."75YT-)"75L00  
<sup>16</sup> WA/Y.IS:(W.03 MI/B."74YT )"80L WA75/Y:HIY-(O71WD K.I/B:RAT-HF/)F73REC  
 LF/BO74W)? )EP:RF92T/FH WA/T."71LED RFX"73L WA/T.:QA71\$ B.:/LID:T./F75H.00  
<sup>17</sup> WA/Y:HI71Y B:/HAQ:\$OT/F73H. B.:/LID:T./F92H.? WA/T.O63)MER L/F70H.  
 HA/M:YAL.E33DET03 )AL-T.I74YR:)I80Y K.I75Y-GAM-ZE71H L/F73K: B."75N00  
<sup>18</sup> WA/Y:HI62Y B.:/C"70)T? NAP:\$/FH.03 K.I74Y M"80TFH WA/T.IQ:RF71) \$:M/O73W  
 B.EN-)OWN/I92Y W:/)FBI73Y/W QF75RF)-L/O71W BIN:YFMI75YN00 <sup>19</sup> WA/T.F73MFT?  
 RFX"92L WA/T.IQ.FB"R03 B.:/DE74REK: )EP:RF80T/FHj3 HI73W) B."71YT LF75XEM00  
<sup>20</sup> WA/Y.AC."94B YA(:AQO91B MAC."BF73H? (AL-Q:BURFT/F92H. HI91W) MAC.E71BET  
 Q:BURA75T-RFX"73Lj3 (AD-HA/Y.O75WM00 <sup>21</sup> WA/Y.IS.A73( YI&:RF)"92L? WA/Y."74+  
 )F75H:FL/O80H]q M"/HF73L:)FH L:/MIG:D.AL-("75DER00 <sup>22</sup> WA/Y:HI81Y B.I/\$:K.O70N  
 YI&:RF)"L03 B.F/)F74REC HA/HI80W)? WA/Y."74LEK: R:)W.B"80N WA/Y.IS:K.A85B03  
 )ET-B.IL:HF73H03 P.IYLE74GES )FBI9280Y/W WA/Y.IS:MA73( YI&:RF)"9275L  
 WA/Y.I75H:Y71W. B:N"75Y-YA(:AQO73B \$:N"71YM (F&F75R00 <sup>23</sup> B.:N"74Y L)"F80H  
 B.:K071WR YA(:AQO73B R:)W.B"92N W:/)SIM:(OWN03? W:/L"WI74Y WI75/YHW.DF80H  
 W:/YI&.F#KF73R W./Z:BW.LU75N00 <sup>24</sup> B.:N"74Y RFX"80L YOWS"73P W./BIN:YFMI75N00  
<sup>25</sup> W./B:N"70Y? BIL:HFH03 \$IP:XA74T RFX"80L D.F73N W:/NAP:T.FLI75Y00 <sup>26</sup> W./B:N"71Y

ZIL:P.F91H \$IP:XA71T L")F73H G.F74D W:/)F\$ "92R? 10)"L.EH B.:N"74Y YA:(AQO80B ):\$E71R YUL.AD-L/O73W B.:PAD.A71N ):ARF75M00 27 WA/Y.FBO70) YA:(AQOB03 )EL-YIC:XF74Q? )FBI80Y/W MAM:R"73) QIR:YA74T HF75/)AR:B.A92( HI74W) XEB:RO80WN]3 ):\$ER-G.F75R-\$F71M )AB:RFHF73M? W:/YIC:XF75Q00 28 WA/Y.I75H:Y73W. Y:M"74Y YIC:XF92Q M:)A71T \$FNF73H W./\$:MONI71YM \$FNF75H00 29 WA/Y.IG:WA63( YIC:XF70Q? WA/Y.F33MFT03 WA/Y.)"F74SEP )EL-(AM.F80Y/W ZFQ"73N W./&:BA74( YFMI92YM WA/Y.IQ:B.:R74W. )OT/O80W ("&F71W W:/YA:(AQO73B? B.FNF75Y/W00 36 1 W:/)"91L.EH T.OL:DO71WT ("&F73W H71W.) ):EDO75WM00 2("&F91W LFQA71X)ET-NF\$F73Y/W? MI/B.:NO74WT K.:NF92(AN )ET-(FDF81H B.AT-)"YLOWN03 HA75/XIT.I80Y W:/)ET-)FH:FLI75YBFMFH03 B.AT-(ANF80H? B.AT-CIB:(O73WN HA95/XIW.I75Y00 3 W:/)ET-B.F&:MA71T B.AT-YI\$:MF("73L ):AXO71WT N:BFYO75WT00? 4 WA/T."94LED (FDF91H L:/("&F73W )ET-):ELIYPF92Z W./BF74&:MA80T YFL:DF73H )ET-R:(W.)"75L00? 5 W:/)FH:FLI75YBFMFH03 W:/)FH:FLI75YBFMFH03 YF75L:DF80H YF75L:DF80H \*\*Y:(71W.\$ )ET-W:/)ET-\*\*Y:(71W.\$ YA:(LF73M W:/)ET-W:/)ET-YA:(LF73M QO92RAX W:/)ET-10)"L.EH QO92RAX B.:N"74Y 10)"L.EH ("&F80W? B.:N"74Y ):ASE71R ("&F80W? YUL.:DW.-):ASE71R L/O73W YUL.:DW.-B.:)E71REC L/O73W K.:NF75(AN00 B.:)E71REC K.:NF75(AN00 6 WA/Y.IQ.A74X ("&F83W )ET-14NF\$FY/W W:/)ET-B.FNF74Y/W W:/)ET-?B.:NOTFY/W02 W:/)ET-K.FL-NAP:\$O74WT B."YT/OW01 W:/)ET-MIQ:N"74HW. W:/)ET-K.FL-B.:HEM:T./O81W W:/)"T03 K.FL-?QIN:YFN/O80W ):ASE71R RFKA73\$ B.:)E74REC K.:NF92(AN WA/Y."74LEK: )EL-)E80REC MI/P.:N"73Y YA:(AQO71B )FXI75Y/W00? 7 K.I75Y-HFYF94H R:KW.\$/F91M RF73B MI/\$.E74BET YAX:D.F92W W:/LO63) YF95K:LF61H )E70REC M:/G75W.R"Y/HEM03? LF/&"74)T )OT/F80M MI/P.:N"73Y MIQ:N"Y/HE75M00 8 WA/Y."70\$EB ("&FW03 B.:/HA74R &"(I80YR ("&F73W H71W.)? ):EDO75WM00 9 W:/)"91L.EH T.OL:DO71WT ("&F73W ):ABI74Y ):EDO92WM B.:/HA73R &"(I75YR00 10 )"73L.EH? \$:MO74WT B.:N"75Y-("&F92W ):ELIYPA81Z B.EN-(FDFH03 )"74\$ET ("&F80W R:(W.)"85L B.EN-B.F&:MA73T )"71\$ET? ("&F75W00 11 WA/Y.IH:Y73W. B.:N"74Y ):ELIYPF92Z T."YMF74N )OWMF80R C:PO71W W:/GA:(T.F73M W:/Q:NA75Z00 12 W:/TIM:NA74(05? HFY:TF74H PIYLE81GES LE75/):ELIYPAZ03 B.EN-("&F80W WA/T."71LED LE):ELIYPA73Z )ET-(:AMFL"92Q )"85L.EH B.:N"71Y? (FDF73H )"71\$ET ("&F75W00 13 W:/)"33L.EH03 B.:N"74Y R:(W.)"80L NA71XAT WF/ZE73RAX \$AM.F74H W./MIZ.F92H )"74L.E74H]1 HFY80W.? B.:N"71Y BF&:MA73T )"71\$ET ("&F75W00 14 W:/)"74L.EH W:/)"74L.EH HFY81W. HFY81W. B.:N"63Y B.:N"63Y )FH:FLIYBFMF94H )FH:FLIYBFMF94H BAT-BAT-(:ANF91H (:ANF91H B.AT-?B.AT-?CIB:(O73WN CIB:(O73WN )"74\$ET )"74\$ET ("&F92W ("&F92W WA/T."74LED WA/T."74LED L:/("&F80W L:/("&F80W \*\*Y:(71W.\$ )ET-W:/)ET-\*\*Y:(71W.\$ YA:(LF73M W:/)ET-W:/)ET-YA:(LF73M QO75RAX00? W:/)ET-QO75RAX00? 15 )"73L.EH )AL.W.P"74Y B.:N"75Y-("&F92W B.:N"70Y ):ELIYPAZ03 B.:KO74WR ("&F80W )AL.70W.P T."YMFN03 )AL.74W.P? )OWMF80R )AL.71W.P C:PO73W )AL.71W.P Q:NA75Z00 16 )AL.75W.P-QO91RAX]3 )AL.71W.P G.A:(T.F73M )AL.74W.P? (:AMFL"92Q )"74L.EH )AL.W.P"70Y ):ELIYPAZ03 B.:)E74REC ):EDO80WM )"73L.EH B.:N"71Y (FDF75H00 17 W:/)"81L.EH B.:N"70Y? R:(W.)"L03 B.EN-("&F80W )AL.71W.P NA33XAT03 )AL.74W.P ZE80RAX )AL.71W.P \$AM.F73H )AL.74W.P MIZ.F92H )"74L.EH? )AL.W.P"70Y R:(W.)"L03 B.:)E74REC ):EDO80WM )"85L.EH B.:N"71Y BF&:MA73T )"71\$ET ("&F75W00 18 W:/)"81L.EH? B.:N"70Y )FH:FLI75YBFMFH03 )"74\$ET ("&F80W )AL.71W.P Y:(91W.\$ )AL.71W.P YA:(LF73M )AL.74W.P QO92RAX )"74L.EH? )AL.W.P"62Y )F75H:FLIYBFMF91H B.AT-(:ANF73H )"71\$ET ("&F75W00 19 )"94L.EH B.:N"Y-("&F91W W:/)"71L.EH? )AL.W.P"Y/HE73M H71W.) ):EDO75WM00 20 )"70L.EH B.:N"75Y-&"(IYR03 HA/XORI80Y]3 YO\$:B"73Y HF/)F92REC? LOW+F71N W:/SOWBF73L W:/CIB:(O71WN WA/(:ANF75H00 21 W:/DISO71WN W:/)"73CER W:/DIY\$F92N )"74L.EH )AL.W.P"94Y HA/XORI91Y? B.:N"71Y &"(I73YR B.:)E71REC ):EDO75WM00 22 WA/Y.IH:Y71W. B.:N"Y-LOW+F73N XORI74Y W:/H"YMF92M WA/):AXO71WT LOW+F73N? T.IM:NF75(00 23 W:/)"33L.EH03 B.:N"74Y \$OWBF80L (AL:WF71N W./MFNA73XAT W:/("YBF92L \$:PO73W W:/)OWNF75M00 24 W:/)"71L.EH? B.:N"75Y-CIB:(O73WN W:/)AY.F74H]3 WA/(:ANF92H H74W.) (:ANF81H ):ASE63R MF7CF70) )ET-HA/Y."MIM03 B.A/M.ID:B.F80R? B.I/R:(OT/O71W )ET-HA/X:AMORI73YM L:/CIB:(O71WN )FBI75Y/W00 25 W:/)"71L.EH B.:N"75Y-(:ANF73H D.I\$O92N? W:/)FH:FLIYBFMF73H B.AT-(:ANF75H00 26 W:/)"73L.EH

B.:N"74Y DIY\$F92N XEM:D.F71N W:/)E\$:B.F73N W:/YIT:RF71N W./K:RF75N00?  
 27 )"73L.EH B.:N"Y-)"92CER B.IL:HF71N W:/ZA(:AWF73N WA/(:AQF75N00 28 )"71L.EH  
 B.:N"75Y-DIY\$F73N (71W.C WA/):ARF75N00? 29 )"73L.EH )AL.W.P"74Y HA/XORI92Y  
 )AL.70W.P LOW+FN03 )AL.74W.P \$OWBF80L )AL.71W.P CIB:(O73WN )AL.71W.P?  
 (:ANF75H00 30 )AL.71W.P D.ISO91N )AL.71W.P )"73CER )AL.74W.P D.IY\$F92N )"74L.EH  
 )AL.W.P"94Y HA/XORI91Y? L:/)AL.UP"Y/HE73M B.:/E71REC &"(I75YR00  
 31 W:/)"33L.EH03 HA/M.:LFKI80YM ):A\$E71R MFL:K73W.? B.:/E74REC ):EDO92WM  
 LI/P:N"71Y M:LFK:-ME73LEK: LI/B:N"71Y YI&:RF)"75L00 32 WA/Y.IM:LO74K:  
 B.E):EDO80WM? B.E73LA( B.EN-B.:O92WR W:/)"71M (IYR/O73W D.IN:HF75BFH00  
 33 WA/Y.F73MFT B.F92LA( WA/Y.IM:LO74K: T.AX:T.F80Y/W YOWBF71B?  
 B.EN-ZE73RAX MI/B.FC:RF75H00 34 WA/Y.F73MFT YOWBF92B WA/Y.IM:LO74K:  
 T.AX:T.F80Y/W XU\$F73M M"/)E71REC HA/T."YMFNI75Y00? 35 WA/Y.F73MFT XU\$F92M  
 WA/Y.IM:LO63K: T.AX:T.F61Y/W H:ADA74D B.EN-B.:DA81D HA/M.AK.E70H  
 )ET-MID:YFN03 B.I/&:D"74H? MOW)F80B W:/)"71M (IYR/O73W (:AWI75YT00  
 36 WA/Y.F73MFT H:ADF92D WA/Y.IM:LO74K: T.AX:T.F80Y/W &AM:LF73H  
 MI/M.A&:R"QF75H00? 37 WA/Y.F73MFT &AM:LF92H WA/Y.IM:LO74K: T.AX:T.F80Y/W  
 \$F)73W.L M"/R:XOBO71WT HA/N.FHF75R00 38 WA/Y.F73MFT \$F)92W.L?  
 WA/Y.IM:LO74K: T.AX:T.F80Y/W B.A71(AL XFNF73N B.EN-(AK:B.O75WR00  
 39 WA/Y.FMFT02 B.A74(AL XFNF74N B.EN-(AK:B.OWR01? WA/Y.IM:LO70K:  
 T.AX:T.FY/W03 H:ADA80R W:/)"71M (IYR/O73W P.F92(W. W:/)"63M )IS:T./O70W  
 M:H"75Y+AB:)"L03 B.AT-MA+:R"80D? B.A73T M"71Y ZFHF75B00? 40 14W:/)"L.EH  
 \$:MO62WT )AL.W.P"70Y ("&FW03 L:/)MIS:P.:XOT/F80M? LI/M:QOMOT/F73M  
 B.I/\$:MOT/F92M )AL.71W.P T.IM:NF91( )AL.71W.P (A75L:WF73H )AL.71W.P Y:T"75T00  
 41 )AL.94W.P? )FH:FLIYBFMF91H )AL.71W.P )"LF73H )AL.71W.P P.IYNO75N00  
 42 )AL.71W.P Q:NA91Z )AL.71W.P T."YMF73N )AL.71W.P? MIB:CF75R00 43 )AL.71W.P  
 MAG:D.IY)"73L )AL.74W.P (IYRF92M )"74L.EH05 )AL.W.P"74Y ):EDO81WM  
 L:/MO75\$:BOT/FM03? B.:/E74REC ):AXUZ.FT/F80M H71W.) ("&F73W ):ABI71Y  
 ):EDO75WM00 37 1 WA/Y."74\$EB YA(:AQO80B B.:/E73REC M:GW.R"74Y )FB192Y/W  
 B.:/E73REC K.:NF75(AN00 2 )"74L.EH05? T.OL:DO74WT YA(:AQO81B YOWS"62P  
 B.EN-\$:BA75(-E&:R"70H \$FNFH03 HFYF63H RO(E70H )ET-)EXFY/W03 B.A/C.O80N?  
 W:/H74W.) NA81(AR )ET-B.:N"71Y BIL:HF91H W:/)ET-B.:N"71Y ZIL:P.F73H N:\$"74Y  
 )FB192Y/W WA/Y.FB"71) YOWS"91P )ET-?D.IB.FT/F71M RF(F73H )EL-):ABIY/HE75M00  
 3 W:/YI&:RF)"81L )FHA70B )ET-YOWS"P03 MI/K.FL-B.FNF80Y/W  
 K.I75Y-?BEN-Z:QUNI71YM H73W.) L/O92W W:/(F71&FH L/O73W K.:TO71NET  
 P.AS.I75YM00 4 WA/Y.IR:)74W. )EXF81Y/W K.I75Y-)OT/O62W )FHA70B? ):ABIY/HEM03  
 MI/K.FL-)EXF80Y/W WA75/Y.I&:N:)73W. )OT/O92W W:/LO71) YFK:L73W. D.AB.:R/O71W  
 L:/\$FLO75M00 5 WA/Y.AX:ALO70M? YOWS"P03 X:ALO80WM WA/Y.AG."73D  
 L:/)EXF92Y/W WA/Y.OWSI71PW. (O73WD &:NO71) )OT/O75W00 6 WA/Y.O73)MER  
 ):AL"Y/HE92M? \$IM:(W.-NF85) HA/X:ALO71WM HA/Z.E73H ):A\$E71R XFLF75M:T.IY00  
 7 14W:/HIN."H ):ANA61X:NW. M:)AL.:MI70YM ):ALUM.IYM03? B.:TO74WK:  
 HA/&FDE80H W:/HIN."91H QF71MFH ):ALUM.FT/I73Y W:/GAM-NIC.F92BFH  
 W:/HIN."70H T.SUB.E33YNFH03 ):ALUM.O74T"Y/KE80M? WA/T.I75\$:T.AX:AWE73YNF  
 LA):ALUM.FT/I75Y00 8 WA/Y.O70)M:RW. L/O703 )EXF80Y/W H:A/MFLO70K:  
 T.IM:LOK:03 (FL"80Y/NW. )IM-?MF\$O71WL T.IM:\$O73L B./F92NW. WA/Y.OWSI70PW.  
 (OWD03 &:NO74) )OT/O80W (AL-X:ALOMOT/F73Y/W W:/(AL-D.:BFRF75Y/W00?  
 9 WA/Y.AX:ALO71M (OWD03 X:ALO74WM )AX"80R WA/Y:SAP."71R )OT/O73W  
 L:/)EXF92Y/W WA/Y.O81)MER HIN."63H XFLA70M:T.I75Y? X:ALOWM03 (O80WD  
 W:/HIN."94H HA/\$.E74ME\$ W:/HA/Y.FR"81XA W:/)AXA70D (F&FR03 K.O75WKFB180YM  
 MI75\$:T.AX:AWI73YM L/I75Y00? 10 WA/Y:SAP."74R )EL-)FBIY/W02 W:/)EL-)EXFY/W01  
 WA/Y.IG:(AR-B./O74W )FBI80Y/W WA/Y.O74)MER L/O80W MF91H HA/X:ALO71WM?  
 HA/Z.E73H ):A\$E74R XFLF92M:T.F H:A/BO74W) NFBO81W) ):ANIY03 W:/)IM./:KF74  
 W:/)AXE80Y/KF L:/HIS:T.AX:AWO71T L:/KF73 )F75R:C/FH00? 11 WA/Y:QAN:)W.-B/O73W  
 )EXF92Y/W W:/)FBI73Y/W \$FMA71R )ET-HA/D.FBF75R00 12 WA/Y."L:K73W. )EXF92Y/W?  
 LI/R:(O91WT )E52T52-CO71)N]4 ):ABIY/HE73M B.I/\$:KE75M00 13 WA/Y.O63)MER  
 YI&:RF)"61L )EL-YOWS"81P H:A/LO70W)? )AXE33Y/KF03 RO(I74YM B.I/\$:KE80M  
 L:KF73H W:/)E\$:LFX/:AKF74 ):AL"Y/HE92M WA/Y.O71)MER L/O73W HIN."/75NIY00  
 14 WA/Y.O74)MER? L/O81W LEK:-NF63) R:)"61H )ET-\$:LO70WM )AXE33Y/KF03

\$:LO74WM HA/C.O80)N WA/H:ASIB/"73NIY D.FBF92R? WA/Y.I\$:LFX/"33HW.03  
 M"/("74MEQ XEB:RO80WN WA/Y.FBO73) \$:KE75M/FH00<sup>15</sup> WA/Y.IM:CF)/"74HW. )I80Y\$  
 W:/HIN."71H TO(E73H? B.A/&.FDE92H WA/Y.I\$:)FL/"94HW. HF/)I91Y\$ L"/)MO73R  
 MAH-T.:BAQ."75\$00<sup>16</sup> WA/Y.O85)MER )ET-)AX/A73Y )FNOKI74Y? M:BAQ."92\$  
 HAG.I75YDFH-N.F74) L/I80Y)"YPO73H H"71M RO(I75YM00<sup>17</sup> WA/Y.O70)MER HF/)IY\$03  
 NFS:(74W. MI/Z.E80H K.I70Y? \$FMA33(:T.IY03 )O75M:RI80YM N"L:KF73H  
 D.OTF92Y:N/FH WA/Y."70LEK: YOWS"P03 )AXA74R )EXF80Y/W WA/Y.IM:CF)/"73M  
 B.:DOTF75N00?<sup>18</sup> WA/Y.IR:)71W. )OT/O73W M"/RFXO92Q W./B:/+E33REM03  
 YIQ:RA74B ):AL"Y/HE80M WA/Y.I75T:NAK.:L71W. )OT/O73W LA/H:AMIYT/O75W00?  
<sup>19</sup> WA/Y.O)M:R73W. )I74Y\$ )EL-)FXI92Y/W HIN."81H B.A91(AL HA/X:ALOM071WT  
 HAL.FZE73H B.F75)00<sup>20</sup> W:/(AT.F74H05? L:K74W. W:/NA75HAR:G/"81HW.  
 W:/NAS:LIK/"33HW.03 B.:/AXA74D HA/B.ORO80WT W:/)FMA85R:NW. XAY.F71H  
 RF(F73H ):AKFLF92T:/HW.? W:/NIR:)E85H MAH-Y.IH:Y73W. X:ALOMOTF75Y/W00  
<sup>21</sup> WA/Y.I\$:MA74( R:)W.B"80N WA/Y.AC.IL/"73HW. MI/Y.FD/F92M WA/Y.O85)MER?  
 LO71) NAK.E73N.W. NF75PE\$00<sup>22</sup> WA/Y.O63)MER ):AL/"HE74M05 R:)W.B"N02  
 )AL-T.I\$:P.:KW.-DFM01 HAS:LI74YKW.? )OT/O81W )EL-HA/B.O70WR HA/Z.EH03  
 ):A\$E74R B.A/M.ID:B.F80R W:/YF73D )AL-T.I\$:L:XW.-B/O92W L:MA81(AN HAC.I70YL?  
 )OT/OW03 MI/Y.FD/F80M LA/H:ASiYB/O73W )EL-)FBI75Y/W00<sup>23</sup> WA95/Y:HI85Y  
 K.A95/):A\$ER-B.F71) YOWS"73P )EL-)EXF92Y/W? WA/Y.AP:\$I70Y+W. )ET-YOWS"P03  
 )ET-K.UT.FN:T./O80W )ET-K.:TO71NET HA/P.AS.I73YM ):A\$E71R (FLF75Y/W00?  
<sup>24</sup> WA/Y.I63Q.FXU80/HW. WA/Y.A\$:LI71KW. )OT/O73W HA/B.O92R/FH W:/HA/B.O74WR  
 R"80Q )"71YN B./O73W MF75YM00<sup>25</sup> WA/Y."\$:BW.02? LE75/):EKFL-LEXEM01  
 WA/Y.I&:):70W. ("75YN"Y/HEM03 WA/Y.IR:)80W. W:/HIN."H03 )OR:XA74T  
 YI\$:M:(")LI80YM B.F)F73H? MI/G.IL:(F92D W./G:MAL."Y/HE74M NO75&:):I81YM  
 N:KO)T03 W./C:RI74Y WF/LO80+ HOWL:KI73YM L:/HOWRI71YD MIC:RF75Y:M/FH00?  
<sup>26</sup> WA/Y.O71)MER Y:HW.DF73H )EL-)EXF92Y/W MAH-B.E81CA( K.I70Y NAH:AROG03  
 )ET-)FXI80Y/NW. W:/KIS.I73YNW. )ET-)D.FM/O75W00<sup>27</sup> L:K62W. W:/NIM:K.:R/E74N.W.  
 LA/Y.I\$:M:(")LI81YM W:/YFD/"33NW.03 )AL-T.:HIY-B/O80W K.I75Y-)FXI71Y/NW.?  
 B:&FR/"73NW. H92W.) WA75/Y.I\$:M:(73W. )EXF75Y/W00<sup>28</sup> WA/Y.A75(AB:RW.04  
 ):ANF\$I63YM MID:YFNI61YM SO75X:ARI81YM WA75/Y.IM:\$:KW.03?  
 WA/Y.A75(:AL70W. )ET-YOWS"P03 MIN-HA/B.O80WR WA/Y.IM:K.:R94W.  
 )ET-YOWS"91P LA/Y.I\$:M:(")LI73YM B.:/(E&:RI74YM? K.F92SEP WA/Y.FBI71Y)W.  
 )ET-YOWS"73P MIC:RF75Y:M/FH00<sup>29</sup> WA/Y.F70\$FB R:)W.B"N03 )EL-HA/B.O80WR  
 W:/HIN."71H? )"YN-YOWS"73P B.A/B.O92Y/W WA/Y.IQ:RA73( )ET-B.:GFDF75Y/W00  
<sup>30</sup> WA/Y.F71\$FB )EL-)EXF73Y/W WA/Y.O)MA92R HA/Y.E74LED? )"YN/E80N.W.  
 WA/):ANI73Y )F71NFH ):ANIY-BF75)00<sup>31</sup> WA/Y.IQ:X73W. )ET-K.:TO74NET YOWS"92P  
 WA75/Y.I\$:X:A+W.03 &:(I74YR (IZ.I80YM? WA/Y.I+:B.:L71W. )ET-HA/K.UT.O73NET  
 B.A/D.F75M00<sup>32</sup> WA75/Y:\$AL.:X62W. )ET-K.:TO74NET HA/P.AS.I81YM  
 WA/Y.FBI33Y)W.03 )EL-?):ABIY/HE80M WA/Y.O)M:R73W. ZO74)T MFCF92)NW.  
 HAK.ER-NF81) HA/K.:TO94NET B.IN:/KF91 HI73W) )IM-LO75)00?<sup>33</sup> WA/Y.AK.IYR/F70H.  
 WA/Y.O33)MER03 K.:TO74NET B.:N/I80Y XAY.F71H RF(F73H ):AKFLF92T:/HW.  
 +FRO71P +ORA73P YOWS"75P00?<sup>34</sup> WA/Y.IQ:RA70( YA:(AQOB03 &IM:LOTF80Y/W  
 WA/Y.F71&EM &A73Q B.:/MFT:NF92Y/W WA/Y.IT:)AB."71L (AL-B.:N/O73W  
 YFMI71YM? RAB.I75YM00<sup>35</sup> WA/Y.FQUMW.04 KFL-B.FNF63Y/W  
 W:/KFL-B.:NOTF61Y/W L:/NAX:AM/O81W WA/Y:MF)"N03 L:/HIT:NAX"80M  
 WA/Y.O85)MER? K.I75Y-)R"94D )EL-B.:N/I91Y )FB"73L \$:)O92L/FH WA/Y."71B:K.:  
 )OT/O73W )FBI75Y/W00<sup>36</sup> W:/HA63/M.:DFNI80YM MFK:R71W.? )OT/O73W  
 )EL-MIC:RF92YIM L:/PO75W+IYPAR03 S:RI74YS P.AR:(O80H &A73R  
 HA/+AB.FXI75YM00 **38**<sup>1</sup> WA75/Y:HIY03 B.F/("74T HA/HI80W) WA/Y."71RED  
 Y:HW.DF73H M"/)"74T )EXF92Y/W WA/Y."91+ (AD-)I71Y\$? (:ADUL.FMI73Y  
 W./\$:M/O71W XIYRF75H00<sup>2</sup> WA/Y.AR:)-\$F94M Y:HW.DF91H B.AT-)I71Y\$  
 K.:NA:(ANI73Y W./\$:M/O74W \$92W.(A? WA/Y.IQ.FX/E73HF WA/Y.FBO71) )"LE75Y/HF00  
<sup>3</sup> WA/T.A73HAR WA/T."74LED B."92N WA/Y.IQ:RF71) )ET-\$:M/O73W ("75R00  
<sup>4</sup> WA/T.A71HAR? (O73WD WA/T."74LED B."92N WA/T.IQ:RF71) )ET-\$:M/O73W  
 )OWNF75N00<sup>5</sup> WA/T.O70SEP (OWD03 WA/T."74LED B."80N WA/T.IQ:RF71)?  
 )ET-\$:M/O73W \$"LF92H W:/HFYF71H BI/K:ZI73YB B.:/LID:T./F71H. )OT/O75W00  
<sup>6</sup> WA/Y.IQ.A94X Y:HW.DF91H )I\$.F73H L:/("74R? B.:KOWR/O92W W./\$:M/F73H.

T.FMF75R00 7 WA/Y:HI81Y 10("R B.:KO74WR Y:HW.DF80H RA73( B.:("YN"74Y Y:HWF92H WA/Y:MIT/"73HW.? Y:HWF75H00 8 WA/Y.O70)MER Y:HW.DFH03 L:/)OWNF80N B.O91) )EL-)"71\$ET )FXI73Y/KF W:/YAB:"74M )OT/F92H. W:/HFQ"71M? ZE73RA( L:/)FXI75Y/KF00 9 WA/Y:"74DA( )OWNF80N K.I91Y L.O71)J1 L/O73W YIH:YE74H HA/Z.F92RA( W:/HFYF62H )IM-B.F63) )EL-?)"70\$SET )FXIY/W03 W:/\$IX"74T )A80R:C/FH L:/BIL:T.I71Y N:TFN-ZE73RA( L:/)FXI75Y/W00 10 WA/Y."91RA( B.:("YN"71Y? Y:HWF73H ):A\$E74R (F&F92H WA/Y.F73MET G.AM-)OT/O75W00 11 WA/Y.O74)MER Y:HW.DFH04 L:/TFMF63R K.AL.FT/O61W \$:BI94Y? )AL:MFNF74H B"YT-)FBI81Y/K: (AD-YIG:D.AL03 \$"LF74H B:N/I80Y K.I74Y )FMA80R P.EN-YFM71W.T G.AM-H73W.)? K.:)EXP92Y/W WA/T."74LEK: T.FMF80R WA/T."73\$EB B."71YT )FBI75Y/HF00 12 WA/Y.IR:B.W.03 HA/Y.FMI80YM WA/T.F73MFT? B.AT-\$74W.(A )"75\$SET-Y:HW.DF92H WA/Y.IN.F74XEM Y:HW.DF81H WA/Y.A61(AL (AL-G.O75Z:AZ"70Y CO)N/OW03 H81W.) W:/XIYRF91H? R("/71HW. HF/(ADUL.FMI73Y T.IM:NF75T/FH00 13 WA/Y.UG.A71D L:/TFMF73R L"/)MO92R HIN."71H XFMI91Y/K: (OLE71H? TIM:NF73T/FH LF/GO71Z CO)N/O75W00 14 WA/T.FSAR04 B.IG:D"63Y )AL:M:NW.T/F61H. M"75/(FLE81Y/HF WA/T.:KA70S B.A/C.F(IYP03? WA/T.IT:(AL.F80P WA/T."33\$EB03 B.:PE74TAX ("YNA80YIM ):A\$E73R (AL-D.E74REK: T.IM:NF92T/FH K.I70Y RF):ATFH03 K.I75Y-?GFDA74L \$"LF80H W:/HI85W) LO75)-NIT.:NF71H L/O73W L:/)I\$.F75H00 15 WA/Y.IR:)/E74HF Y:HW.DF80H WA95/Y.AX:\$:B/E73HF L:/ZOWNF92H? K.I71Y KIS.:TF73H P.FNE75Y/HF00 16 WA/Y."63+ )"LE61Y/HF )EL-HA/D.E81REK: WA/Y.O33)MER03 HF75BFH-N.F)03 )FBO74W) )"LA80Y/IK: 10K.IY LO74) YFDA80( K.I71Y KAL.FT/O73W HI92W) WA/T.O33)MER03 MAH-T.IT.EN-L./80YJ1 K.I71Y TFBO73W) )"L/F75Y00? 17 WA/Y.O85)MER )FNOKI91Y ):A\$AL.A71X G.:DI75Y-(IZ.I73YM MIN-HA/C.O92)N WA/T.O85)MER )IM-T.IT."71N ("RFBO73WN? (A71D \$FL:X/E75KF00 18 WA/Y.O81)MER MF74H HF95/("RFBOWN02 ):A\$E74R )ET.EN-L./FK:01 WA/T.O81)MER XOTF75M:/KF03? W./P:TIYL/E80KF W./MA+./:KF73 ):A\$E74R B.:YFD/E92KF WA/Y.IT.EN-L./F91H. WA/Y.FBO71) )"LE73Y/HF WA/T.A71HAR L/O75W00 19 WA/T.F74QFM? WA/T."80LEK: WA/T.F71SAR C:(IYP/F73H. M"/(FLE92Y/HF WA/T.IL:B.A73\$ B.IG:D"71Y )AL:M:NW.T/F75H.00 20 WA/Y.I\$:LA63X? Y:HW.DF61H )ET-G.:DI74Y HF75/(IZ.I81YM B.:YAD03 R("/74HW. HF75/(ADUL.FMI80Y LF/QA71XAT HF/("RFBO73WN MI/Y.A74D HF)/)I\$.F92H? W:/LO73) M:CF)/F75H.00 21 WA/Y.I\$:A62L )ET-)AN:\$"70Y M:QOM/FH.03 L"/)MO80R )AY."94H HA/Q.:D"\$F91H HI71W)? BF/("YNA73YIM (AL-HA/D.F92REK: WA/Y.O74)M:R80W. LO)-HFY:TF71H BF/ZE73H Q:D"\$F75H00 22 WA/Y.F33\$FB03 )EL-?Y:HW.DF80H WA/Y.O73)MER LO74) M:CF)TI92Y/HF W:/GA63M )AN:\$"70Y HA/M.FQOWM03 )F75M:R80W. LO)-HFY:TF71H BF/ZE73H? Q:D"\$F75H00 23 WA/Y.O70)MER Y:HW.DFH03 T.I75Q.A75X-L/F80H. P.E73N NIH:YE74H LF/B92W.Z HIN."70H \$FLA33X:T.IY03 HA/G.:DI74Y? HA/Z.E80H W:/)AT.F73H LO71) M:CF)T/F75H.00 24 WA/Y:HI74Y05 K.:/MI/\$:LO74\$ X:FD\$F81YM WA/Y.UG.A63D LI75/YHW.DF70H? L"95)/MOR03 ZF75N:TFH03 T.FMF74R K.AL.FT/E80KF W:/GA91M HIN."71H HFRF73H LI/Z:NW.NI92YM WA/Y.O74)MER Y:HW.DF80H HOWCIY)73W./HF? W:/TI&FR"75P00 25 HI74W) MW.C"81)T W:/HI63Y) \$FL:XF70H )EL-XFMI33Y/HF03 L"/)MO80R L:/)IY\$03 ):A\$ER-?"74L.EH L./O80W )FNOKI73Y HFRF92H WA/T.O33)MER03 HAK.ER-NF80) L:/MI62Y HA/XOTE94MET W:/HA/P.:TIYL91YM? W:/HA/M.A+.E73H HF/)"75L.EH00 26 WA/Y.AK."74R Y:HW.DF81H WA/Y.O33)MER03 CF75D:QF74H MI/M./E80N.IY K.I75Y-(AL-K."71N LO)-?N:TAT.I73Y/HF L:/)\$"LF74H B:N/I92Y W:/LO75)-YFSA71P (O73WD L:/DA:(T./F75H.00)J2 27 WA/Y:HI73Y B.:("74T LID:T./F92H. W:/HIN."71H? T:)OWMI73YM B.:/BI+:/N/F75H.00 28 WA/Y:HI71Y B:/LID:T./F73H. WA/Y.IT.EN-YF92D WA/T.IQ.A74X HA/M:YAL.E81DET WA/T.IQ:\$O63R? (AL-YFD/O70W \$FNIIY03 L"/)MO80R ZE73H YFCF71) RI)\$ONF75H00 29 WA/Y:HI74Y05 K.:M"\$I74YB YFD/O81W W:/HIN."H03 YFCF74)? )FXI80Y/W WA/T.O85)MER MAH-P.FRA73C:T.F (FLE74Y/KF P.F92REC WA/Y.IQ:RF71) \$:M/O73W P.F75REC00 30 W:/)AXAR03? YFCF74) )FXI80Y/W ):A\$E71R (AL-YFD/O73W HA/\$.FNI92Y WA/Y.IQ:RF71) \$:M/O73W ZF75RAX00 39 1 W:/YOWS"73P HW.RA74D MIC:RF92Y:M/FH WA/Y.IQ:N"83HW. P.OW+IYPAR04 S:RI63YS P.AR:(O61H &A70R HA/+AB.FXIYM03? )I74Y\$ MIC:RI80Y MI/Y.AD03 HA/Y.I\$:M:(")LI80YM ):A\$E71R HOWRIDU73/HW. \$F75M./FH00 2 WA/Y:HI70Y Y:HWFH03? )ET-YOWS"80P WA/Y:HI73Y )I74Y\$ MAC:LI92YXA WA/Y:HI85Y B.:/B"71YT ):ADONF73Y/W HA/M.IC:RI75Y00

WA/Y.A74R.) ):ADONF80Y/W? K.I71Y Y:HWF73H )IT./O92W W:/KOL03 ):A\$ER-H74W.)  
(O&E80H Y:HWF73H MAC:LI71YXA B.:YFD/O75W00 4 WA/Y.IM:CF63) YOWS"71P?  
X"91N B.:("YNF73Y/W WA/Y:\$F74RET )OT/O92W WA/Y.AP:QID/"33HW.03  
(AL-B."YT/O80W W:/KFL-YES-L/O73W NFTA71N B.:YFDO75W00? 5 WA/Y:HI83Y  
M"/)FZ04 HIP:Q163YD )OT/O61W B.:B"YT/O81W W:/(AL03 K.FL-):A\$E74R YES-L/O80W  
WA/Y:BF94REK: Y:HWF91H )ET-?B."71YT HA/M.IC:RI73Y B.IG:LA74L YOWS"92P  
WA/Y:HI62Y B.IR:K.A70T Y:HWFH03 B.:KFL-):A\$E74R YES-L/O80W B.A/B.A73YIT?  
W./BA/&.FDE75H00 6 WA/Y.A:(AZO74B K.FL-):A\$ER-L/OW02 B.:YAD-YOWS"PO1  
W:/LO)-YFDA70( )IT./OW03 M:):80W.MFH K.I71Y? )IM-HA/L.E73XEM ):A\$ER-H74W.)  
)OWK"92L WA/Y:HI74Y YOWS"80P Y:P"H-TO73)AR WI/YP"71H? MAR:):E75H00  
7 WA/Y:HI81Y )AXAR03 HA/D.:BFRI74YM HF/"80L.EH WA/T.I&.F94)  
)"75\$ET-):ADONF91Y/W )ET-("YNE73Y/HF? )EL-YOWS"92P WA/T.O73)MER \$IK:BF71H  
(IM./I75Y00 8 WA/Y:MF)"65N05 WA/Y.O33)MER03 )EL-)"74\$ET ):ADONF80Y/W H"74N?  
):ADON/I80Y LO)-YFDA71( )IT./I73Y MAH-B.A/B.F92YIT W:/KO71L ):A\$ER-YES-L/O73W  
NFTA71N B.:YFD/I75Y00 9 )"YN/E63N.W.? GFDO61WL B.A/B.A74YIT HA/Z.EH02  
MI/M.EN.IY01 W:/LO75)-XF&A70K: MI/M./E33N.IY03 M:):80W.MFH K.I71Y  
)IM- )OWT/F73K: B.A/):A\$E74R? )AT.-):I\$T./O92W W:/"63YK: )E75:(E&E61H HF/RF(F70H  
HA/G.:DOLFH03 HA/Z.O80)T W:/XF+F73)TIY L"75/)LOHI75YM00? 10 WA/Y:HI85Y  
K.:/DAB.:RF71H. )EL-YOWS"73P YO74WM05 YO92WM W:/LO)-\$FMA71( )"LE91Y/HF  
LI/\$:K.A71B )EC:L/F73H.? LI/H:YO71WT (IM./F75H.00 11 WA/Y:HIY03 K.:/HA/Y.O74WM  
HA/Z.E80H WA/Y.FBO71) HA/B.A73Y:T/FH LA/(:A&O74WT M:LA)K:T./O92W? W:/"63YN  
)I61Y\$ M"/)AN:\$"71Y HA/B.A91YIT \$F73M B.A/B.F75YIT00 12 WA/T.IT:P.:&/"94HW.  
B.:/BIG:D/O91W L"/)MO73R \$IK:BF74H? (IM./I92Y WA/Y.A:(AZO70B B.IG:D/OW03  
B.:/YFD/F80H. WA/Y.F73NFS WA/Y."C"71) HA/X75W.C/FH00 13 WA/Y:HIY03  
K.I/R: )OWT/F80H. K.I75Y-(FZA71B? B.IG:D/O73W B.:/YFD/F92H. WA/Y.F73NFS  
HA/X75W.C/FH00 14 WA/T.IQ:RF62) L:/)AN:\$"74Y B"YT/F81H. WA/T.O70)MER  
L/FHEM03? L"/)MO80R R:):81W. H"71BIY) L/F91NW. )I71Y\$ (IB:RI73Y L:/CA74XEQ  
B./F92NW. B.F70) )"L/AY03 LI/\$:K.A74B (IM./I80Y? WF/EQ:RF73) B.:/QO71WL  
G.FDO75WL00 15 WA/Y:HI74Y K:/\$FM:(O80W K.I75Y-H:ARIYMO71TIY QOWL/I73Y  
WF/EQ:RF92) WA/Y.A:(AZO70B? B.IG:D/OW03 )EC:L/I80Y WA/Y.F73NFS WA/Y."C"71)  
HA/X75W.C/FH00 16 WA/T.AN.A71X B.IG:D/O73W )EC:L/F92H. (AD-B.O71W)  
):ADONF73Y/W? )EL-B."YT/O75W00 17 WA/T.:DAB."74R )"LF80Y/W K.A/D.:BFRI71YM  
HF/"73L.EH L"/)MO92R B.F75-)"L/A62Y HF/(E94BED? HF75/(IB:RI91Y  
):A\$ER-H"71)TF L./F73NW. L:/CA71XEQ B./I75Y00 18 WA/Y:HI85Y K.A/H:ARIYMI71Y  
QOWL/I73Y WF/EQ:RF92)? WA/Y.A:(AZO71B B.IG:D/O91W )EC:L/I73Y WA/Y.F71NFS  
HA/X75W.C/FH00 19 WA/Y:HIY04 KI/\$:MO63(A ):ADONF61Y/W )ET-D.IB:R"74Y?  
)I\$T./O81W ):A\$E63R D.IB.:RF70H )"LFY/W03 L"/)MO80R K.A/D.:BFRI74YM HF/"80L.EH  
(F71&FH.j1 L/I73Y (AB:D./E92KF? WA/Y.I73XAR )AP./O75W00 20 WA/Y.IQ.AX04  
):ADON"63Y YOWS"61P )OT/O81W WA75/Y.IT.:N/"33HW.03 )EL-B."74YT HA/S.O80HAR  
M:QO85WM? ):A\$ER-\*)ASIR"71Y HA/M.E73LEK: ):ASW.RI92YM WA95/Y:HIY-\$F73M  
B.:/B"71YT HA/S.O75HAR00 21 WA/Y:HI70Y Y:HWFH03? )ET-YOWS"80P WA/Y."71+  
)"LF73Y/W XF92SED WA/Y.IT."74N XIN./O80W B.:("YN"73Y &A71R  
B."YT-HA/S.O75HAR00 22 WA/Y.IT."62N &A70R? B."YT-HA/S.O33HAR03  
B.:/YAD-YOWS"80P 10)"T K.FL-HF74):ASIRI80M ):A\$E73R B.:/B"74YT HA/S.O92HAR  
W:/"63T? K.FL-):A\$E70R (O&IYM03 \$F80M H73W.) HFF71H (O&E75H00 23 )"74YN05  
&A74R B."YT-HA/S.O81HAR RO)E70H? )E75T-K.FL-M:):33W.MFH03 B.:/YFD/O80W  
B.A):A\$E71R Y:HWF73H )IT./O92W WA75/):A\$ER-H71W.) (O&E73H Y:HWF71H?  
MAC:LI75YXA00 40 1 WA/Y:HI81Y )AXAR03 HA/D.:BFRI74YM HF/"80L.EH  
XF71+):91W.j3 MA\$Q"71H ME75LEK:-MIC:RA73YIM? W:/HF/)OPE92H  
LA):ADON"Y/HE73M L:/ME71LEK: MIC:RF75YIM00 2 WA/Y.IQ:CO74P P.AR:(O80H  
(A73L \$:N"74Y SFRIYSF92Y/W? 10(AL &A74R HA/M.A\$QI80YM W:/(A73L &A71R  
HF/)OWPI75YM00 3 WA/Y.IT."63N )OT/F61M B.:MIS:MA81R B."91YT &A71R?  
HA/+AB.FXI73YMj1 )EL-B."74YT HA/S.O92HAR M:QO85WM ):A\$E71R YOWS"73P  
)FS71W.R \$F75M00 4 14WA/Y.IP:QOD &A74R? HA/+AB.FXI94YM )ET-YOWS"91P  
)IT./F73M WA/Y:\$F74RET )OT/F92M WA/Y.IH:Y71W. YFMI73YM B.:MIS:MF75R00  
5 WA/Y.A75XAL:MW.04? X:ALO63WM \$:N"Y/HE61M )I70Y\$ X:ALOM/OW03  
B.:/LA74Y:LFH )EXF80D )I73Y\$ K.:/PIT:RO74WN X:ALOM/O92W HA/M.A\$:QE74H?



W:/HF/)OPE81H ):A\$ER03 L:/ME74LEK: MIC:RA80YIM ):A\$E71R ):ASW.RI73YM  
 B.:/B"71YT HA/S.O75HAR00 6 WA/Y.FBO94?) :AL"Y/HE91M YOWS"73P B.A/B.O92QER  
 WA/Y.A74R:) )OT/F80M W:/HIN./F73M ZO:(API75YM00 7 WA/Y.IS:)A62L  
 )ET-S:RIYS"74Y? PAR:(O81H ):A\$E63R )IT./O94W B:/MIS:MA91R B."71YT  
 ):ADONF73Y/W L"/)MO92R MAD.91W.(A P.:N"Y/KE71M RF(I73YM? HA/Y.O75WM00  
 8 WA/Y.O)M:R74W. )"LF80Y/W X:ALO74WM XFLA80M:NW. W./POT"73R )"74YN  
 )OT/O92W WA/Y.O63)MER ):AL"/HE61M? YOWS"81P H:A/LO70W) L"95/)LOHIYM03  
 P.IT:RONI80YM SAP.:RW.-NF73) L/I75Y00 9 WA/Y:SAP."94R &A75R-HA/M.A\$:QI91YM?  
 )ET-X:ALOM/O73W L:/YOWS"92P WA/Y.O74)MER L/O80W B.A/X:ALOWM/I85Y  
 W:/HIN."H-GE73PEN L:/PFNF75Y00 10 W./BA/G.E73PEN \$:LO\$F74H? &FRIYGI92M  
 W:/HI70Y) K:/PORA33XAT03 (FL:TF74H NIC./F80H. HIB:\$I71YLW. )A\$:K.:LOTE73Y/HF  
 (:ANFBI75YM00? 11 W:/KO71WS P.AR:(O73H B.:/YFD/I92Y WF)EQ.A74X  
 )ET-HF75(:ANFBI81YM WF75)E&:XA70+ )OT/FM03 )EL-K.O74WS P.AR:(O80H?  
 WF)ET."71N )ET-HA/K.O73WS (AL-K.A71P P.AR:(O75H00 12 WA/Y.O70)MER L/OW03  
 YOWS"80P ZE73H P.IT:RON/O92W \$:LO33\$ET03? HA/&.F74RIGI80YM \$:LO71\$ET  
 YFMI73YM H"75M00 13 B.:/O74WD05 \$:LO74\$SET YFMI81YM YI&.F70) PAR:(OH03  
 )ET-?RO)\$E80KF WA/H:A\$I75YB:/KF73 (AL-K.AN./E92KF W:/NFTAT.F70  
 KOWS-P.AR:(OH03 B.:/YFD/O80W K.A/M.IS:P.F+03 HF75/RI)\$O80WN? ):A\$E71R  
 HFYI73YTF MA\$:Q/"75HW.00 14 K.I94Y )IM-Z:KAR:T./A74NIY )IT./:KF81 K.A):A\$ER03  
 YI74Y+AB LF80K: W:/F&I75YTF-?N.F71) (IM.FD/I73Y XF92SED  
 W:/HIZ:K.AR:T./A33NIY03 )EL-P.AR:(O80H W:/HOWC")T/A73NIY MIN-HA/B.A71YIT  
 HA/Z.E75H00 15 K.I75Y-?GUN.O74B G.UN.A80B:T.IY M"/E73REC HF/(IB:RI92YM  
 W:/GAM-P.OH03 LO)-(F&I74YTI75Y M):80W.MFH K.I75Y-&FM71W. )OT/I73Y?  
 B.A/B.O75WR00 16 WA/Y.A71R:) &AR-HF/)OPI73YM K.I74Y +O74WB P.FTF92R  
 WA/Y.O33)MER03 )EL-YOWS"80P? )AP-):ANIY03 B.A/X:ALOWM/I80Y W:/HIN."81H  
 \$:LO\$F91H SAL."71Y XORI73Y (AL-RO)\$/I75Y00 17 W./BA/S.A74L HF75/(EL:YOW80N?  
 MI/K.O91L MA):AKA71L P.AR:(O73H MA:(A&"74H )OPE92H W:/HF/(O81WP )OK"71L  
 )OT/F91M MIN-HA/S.A73L M"/(A71L? RO)\$/I75Y00 18 WA/Y.A70(AN YOWS"PO3  
 WA/Y.O80)MER ZE73H P.IT:RON/O92W \$:LO33\$ET03 HA/S.AL.I80YM \$:LO71\$ET  
 YFMI73YM? H"75M00 19 B.:/O74WD05 \$:LO74\$SET YFMI81YM YI&.F63) PAR:(O70H  
 )ET-RO75)\$:KF03 M"75/(FLE80Y/KF W:/TFLF71H? )OWT/:KF73 (AL-("92C W:/FKA71L  
 HF/(O91WP )ET-B.:&FR:/KF73 M"/(FLE75Y/KF00 20 WA/Y:HI74Y05 B.A/Y.O74WM?  
 HA/\$.:LIY\$I81Y 10YOWM]3 HUL.E74DET )ET-P.AR:(O80H WA/Y.A71(A& MIS:T.E73H  
 L:/KFL-(:ABFDF92Y/W WA/Y.I&.F62) )ET-?RO74)\$05 &A74R HA/M.A\$:QI81YM  
 W:/)ET-RO91)\$ &A71R HF/)OPI73YM B.:/TO71WK: (:ABFDF75Y/W00 21 WA/Y.F91\$EB?  
 )ET-&A71R HA/M.A\$:QI73YM (AL-MA\$:Q/"92HW. WA/Y.IT."71N HA/K.O73WS  
 (AL-K.A71P P.AR:(O75H00 22 W:/)91T? &A71R HF/)OPI73YM T.FLF92H K.A):A\$E71R  
 P.FTA91R L/FHE73M YOWS"75P00 23 W:/LO75)-ZFKA94R &A75R-HA/M.A\$:QI91YM?  
 )ET-YOWS"73P WA/Y.IS:K.FX/"75HW.00 41 1 WA/Y:HI85Y MI/Q."73C \$:NFTA74YIM  
 YFMI92YM W:/PAR:(O74H XOL"80M W:/HIN."73H (OM"71D (AL-?HA/Y:)O75R00  
 2 W:/HIN."74H MIN-HA/Y:)O81R (OLO70T \$E74BA( P.FRO80WT Y:PO71WT MAR:)E73H  
 W./B:RIY)O74T B.F&F92R? WA/T.IR:(E73YNFH B.F/)F75XW.00 3 W:/HIN."62H \$E94BA(  
 P.FRO74WT ):AX"RO81WT (OLO70WT )AX:AR"Y/HEN03 MIN-?HA/Y:)O80R RF(O71WT  
 MAR:)E73H W:/DAQ.O74WT B.F&F92R WA75/T.A:(AMO91D:NFH )"71CEL  
 HA/P.FRO73WT (AL-&:PA71T? HA/Y:)O75R00 4 WA/T.O)KA74L:NFH HA/P.FRO81WT  
 RF(O70WT HA/M.AR:)EH03 W:/DAQ.O74T HA/B.F&F80R 10)"T \$E74BA(? HA/P.FRO80WT  
 Y:PO71T HA/M.AR:)E73H W:/HA/B.:RIY)O92T WA/Y.IYQA73C P.AR:(O75H00  
 5 WA/Y.IY\$F85N WA75/Y.AX:ALO73M \$"NI92YT? W:/HIN."74H05 \$E74BA( \$IB.:FLI81YM  
 (OLO91WT B.:/QFNE71H )EXF73D B.:RIY)O71WT W:/+OBO75WT00 6 W:/HIN."H03  
 \$E74BA(? \$IB.:FLI80YM D.AQ.O73WT W:/\$.DW.PO74T QFDI92YM COM:XO73WT  
 )AX:AR"Y/HE75N00 7 WA/T.IB:LA33(:NFH03 HA/\$.IB.:FLI74YM? HA/D.AQ.O80WT 10)"T  
 \$E74BA( HA75/\$.IB.:FLI80YM HA/B.:RIY)O73WT W:/HA/M.:L")O92WT WA/Y.IYQA71C  
 P.AR:(O73H W:/HIN."71H? X:ALO75WM00 8 WA/Y:HI70Y BA/B.O33QER03  
 WA/T.IP.F74(EM RW.X/O80W WA/Y.IS:LA81X WA/Y.IQ:RF91) )ET-K.FL-XAR:+UM."71Y?  
 MIC:RA73YIM W:/)ET-K.FL-X:AKFME92Y/HF WA/Y:SAP."63R P.AR:(O70H L/FHEM03  
 )ET-X:ALOM/O80W W:/)YN-P.OWT"71R? )OWT/F73M L:/PAR:(O75H00  
 9 WA/Y:DAB."R03 &A74R HA/M.A\$:QI80YM )ET-P.AR:(O73H L"/)MO92R

X:A+F)/A85Y ):ANI73Y MAZ:K.I71YR HA/Y.O95WM00 10 P.AR:(O73H QFCA74P  
(AL-:(ABFDF92Y/W WA/Y.IT."63N )OT/I61Y B.:MI\$:MA81R? 10B."YT &A74R  
HA/+AB.FXI80YM )OT/I85Y W:/)"73T &A71R HF/)OPI75YM00 11 WA/N.A75XAL:MF71H  
X:AL091WM B.:LA71Y:LFH? )EXF73D ):ANI74Y WF/H92W.) I91Y\$ K.:PIT:RO71WN  
X:ALOM/O73W XFLF75M:NW.00 12 W:/SF63M )IT./F61NW. NA74(AR (IB:RI81Y? 10(EBED  
L:/&A74R HA/+AB.FXI80YM WA/N.:63SAP.ER-L/O80W WA/Y.IP:T.FR-L/F73NW.  
)ET-X:ALOMOT"92Y/NW. )I71Y\$ K.A/X:ALOM/O73W? P.FTF75R00 13 WA/Y:HI91Y  
K.A):A\$E71R P.F75TAR-L/F73NW. K."74N HFYF92H )OT/I91Y H"\$I71YB (AL-K.AN./I73Y  
W:/)OT/O71W? TFLF75H00 14 WA/Y.I\$:LA70X P.AR:(OH03 WA/Y.IQ:RF74) )ET-YOWS"80P  
WA/Y:RIYCU73/HW. MIN-HA/B.O92WR WA/Y:GAL.AX03? WA/Y:XAL."74P  
&IM:LOTF80Y/W WA/Y.FBO73) )EL-P.AR:(O75H00 15 WA/Y.O70)MER P.AR:(OH03  
)EL-YOWS"80P X:ALO74WM? XFLA80M:T.IY W./POT"73R )"74YN )OT/O92W  
WA):ANI81Y \$FMA70(:T.IY (FLE33Y/KF03 L"/)MO80R T.I\$:MA71( X:ALO73WM  
LI/P:T.O71R? )OT/O75W00 16 WA/Y.A63(AN YOWS"94P )ET-P.AR:(O91H L"/)MO73R  
B.IL:(FD/F92Y ):ELOHI85YM YA:(ANE73H )ET-?\$:LO71WM P.AR:(O75H00  
17 WA/Y:DAB."71R P.AR:(O73H )EL-YOWS"92P B.A/X:ALOM/I85Y HIN:/NI71Y (OM"73D  
(AL-?&:PA71T HA/Y):O75R00 18 W:/HIN."74H MIN-HA/Y:)O81R (OLO703 \$E74BA(  
P.FRO80WT B.:RIY)O71WT B.F&F73R WI/YPO74T? T.O92)AR WA/T.IR:(E73YNFH  
B.F)/F75XW.00 19 W:/HIN."62H \$E75BA(-P.FRO70WT ):AX"ROWT03 (OLO74WT  
)AX:AR"Y/HE80N? D.AL.O63WT W:/RF(O71WT T.O91)AR M:)O73D W:/RAQ.O74WT  
B.F&F92R LO75)-RF)I94YTIY KF/H"91N.FH B.:KFL-)E71REC? MIC:RA73YIM  
LF/RO75(A00 20 WA/T.O)KA33L:NFH03 HA/P.FRO80WT HF/RAQ.O73WT  
W:/HF/RF(O92WT )"74T \$E94BA(? HA/P.FRO91WT HF/RI)\$ONO73WT HA/B.:RIY)O75T00  
21 WA/T.FBO74)NFH )EL-QIR:B.E81NFH W:/LO70) NOWDA(03 K.IY-?BF74)W.  
)EL-QIR:B.E80NFH W./MAR:)"Y/HE74N RA80( K.A):A\$E73R B.A/T.:XIL.F92H  
WF/IYQF75C00 22 WF/)"73RE)? B.A/X:ALOM/I92Y W:/HIN."74H05 \$E74BA( \$IB.:FLI81YM  
(OLO91T B.:QFNE71H )EXF73D M:L")O71T W:/+OBO75WT00 23 W:/HIN."H03? \$E74BA(  
\$IB.:FLI80YM C:NUMO71WT D.AQ.O73WT \$:DUPO74WT QFDI92YM COM:XO73WT  
)AX:AR"Y/HE75M00? 24 WA/T.IB:LA33(:NF03 HF/\$IB.:FLI74YM)1 HA/D.AQ.O80T )"91T  
\$E71BA( HA75/\$IB.:FLI73YM HA/+OBO92WT WF75)OMAR03  
)EL-?HA75/XAR:+UM.I80YM W:/)"71YN MAG.I73YD L/I75Y00 25 WA/Y.O70)MER  
YOWS"P03 )EL-P.AR:(O80H X:ALO71WM P.AR:(O73H?) )EXF74D H92W.) )"74T ):A\$E94R  
HF/):ELOHI91YM (O&E73H HIG.I71YD L:/PAR:(O75H00 26 \$E94BA( P.FRO74T?  
HA/+OBO81T \$E70BA( \$FNIYM03 H"80N.FH W:/\$E70BA( HA75/\$IB.:FLIYM03)3  
HA/+OBO80T \$E71BA( \$FNI73YM H"92N.FH X:ALO73WM? )EXF71D H75W.)00  
27 W:/\$E74BA( 14HA/P.FROWT HF75/RAQ.O63WT W:/HF/RF(O61T HF/(OLO74T  
)AX:AR"Y/HE81N \$E70BA(? \$FNIYM03 H"80N.FH W:/\$E70BA( HA75/\$IB.:FLIYM03  
HF/R"QO80WT \$:DUPO73WT HA/Q.FDI92YM YIH:Y85W. \$E73BA( \$:N"71Y? RF(F75B00  
28 H74W.) HA/D.FBF80R ):A\$E71R D.IB.A73R:T.IY )EL-P.AR:(O92H ):A\$E94R  
HF/):ELOHI91YM (O&E73H? HER:)F71H )ET-P.AR:(O75H00 29 HIN."91H \$E71BA(  
\$FNI73YM B.F)O92WT &FBF71( G.FDO73WL B.:KFL-)E71REC? MIC:RF75YIM00  
30 14W:/QFMW. \$E63BA( \$:N"70Y RF(FB03 )AX:AR"Y/HE80N W:/NI\$:K.A71X  
K.FL-HA/&.FBF73( B.:)E74REC? MIC:RF92YIM W:/KIL.F71H HF/RF(F73B  
)ET-HF/)F75REC00 31 W:/LO75)-YIW.FDA70( HA/&.FBF(03 B.F)/F80REC MI/P.:N"91Y?  
HF/RF(F71B HA/H73W.) )AX:AR"Y-K"92N K.I75Y-KFB"71D H73W.) M:)O75D00  
32 W:/A63L HIS.FNO94WT HA/X:ALO91WM? )EL-P.AR:(O73H P.A):AMF92YIM  
K.I75Y-NFKO70WN HA/D.FBFR03 M"/(I74M HF/):ELOHI80YM W./M:MAH"71R  
HF/):ELOHI73YM? LA/(:A&OT/O75W00 33 W:/A73H Y"RE74) PAR:(O80H )I73Y\$  
NFBO74WN W:/XFKF92M WI/Y\$IYT/"73HW. (AL-)E71REC? MIC:RF75YIM00  
34 YA(:A&E74H PAR:(O80H W:/YAP:Q"71D P.:QIDI73YM (AL-HF/)F92REC W:/XIM."\$03  
)ET-?)E74REC MIC:RA80YIM B.:/\$E73BA( \$:N"71Y HA/&.FBF75(00 35 W:/YIQ:B.:C81W.  
)ET-K.FL-)O33KEL03 HA/\$.FNI74YM? HA/+OBO80T HA/B.F)O73T HF/)"92L.EH  
W:/YIC:B.:RW.-BF62R T.A94XAT YAD-P.AR:(O91H )O71KEL B.E/(FRI73YM?  
W:/\$FMF75RW.00 36 W:/HFYF63H HF/)/O70KEL L:/PIQ.FDOWN03 LF/)/F80REC  
L:/\$E33BA(03 \$:N"74Y HF/RF(F80B ):A\$E71R T.IH:YE73YNF? B.:)E74REC MIC:RF92YIM  
W:/LO75)-TIK.FR"71T HF/)/F73REC B.F/RF(F75B00 37 WA/Y.IY+A71B HA/D.FBF73R?  
B.:/"YN"74Y PAR:(O92H W./B:/("YN"73Y K.FL-:(ABFDF75Y/W00 38 WA/Y.O71)MER

P.AR:(O73H )EL-(:ABFDF92Y/W H:A/NIM:CF74)? KF/ZE80H )I85Y\$ ):A\$E91R R71W.XA  
):ELOHI73YM B./O75W00 <sup>39</sup> WA/Y.O70)MER P.AR:(OH03 )EL-YOWS"80P )AX:AR"63Y?  
HOWDI94Y(A ):ELOHI91YM )OWT/:KF73 )ET-K.FL-ZO92)T )"YN-NFBO71WN  
W:/XFKF73M K.FMO75W/KF00 <sup>40</sup> )AT.FH03? T.IH:YE74H (AL-B."YT/I80Y  
W:/AL-P.I73Y/KF YI\$.A74Q K.FL-(AM./I92Y RA71Q HA/K.IS."73) )EG:D.A71L  
MI/M./E75K.F00? <sup>41</sup> WA/Y.O71)MER P.AR:(O73H )EL-YOWS"92P R:)"H03 NFTA74T.IY  
)O75T/:KF80 (A73L K.FL-)E71REC MIC:RF75YIM00? <sup>42</sup> WA/Y.F63SAR P.AR:(O70H  
)ET+AB.A:(T./OW03 M"/(A74L YFD/O80W WA/Y.IT."71N )OT/F73H. (AL-YA74D  
YOWS"92P WA/Y.AL:B."70\$? )OT/OW03 B.IG:D"Y-\$"80\$ WA/Y.F91&EM R:BI71D  
HA/Z.FHF73B (AL-CAW.F)R/O75W00 <sup>43</sup> WA/Y.AR:K."74B )OT/O81W? B.:MIR:K.E70BET  
HA/M.I\$:NEH03 ):A\$ER-L/O80W WA/Y.IQ:R:)71W. L:/PFNF73Y/W )AB:R"92K:  
W:/NFTO74WN )OT/O80W (A73L K.FL-?)E71REC MIC:RF75YIM00 <sup>44</sup> WA/Y.O94)MER  
P.AR:(O91H )EL-YOWS"73P ):ANI74Y PAR:(O92H W./BIL:(FDE81Y/KF LO75)-?YFRI63YM  
)I94Y\$ )ET-YFD/O91W W:/)ET-RAG:L/O73W B.:/KFL-)E71REC MIC:RF75YIM00  
<sup>45</sup> WA/Y.IQ:RF63) PAR:(O74H? \$"M-YOWS"P02 CF75P:NA74T P.A:(N"XA01  
WA/Y.IT.EN-L/O74W )ET-F75S:NA81T B.AT-P.O71W+IY PE91RA( K.OH"71N )O73N?  
L:/I\$.F92H WA/Y."C"71) YOWS"73P (AL-)E71REC MIC:RF75YIM00 <sup>46</sup> W:/YOWS"P03  
B.EN-\$:LOSI74YM \$FNF80H? B.:/FM:D/O85W LI/P:N"73Y P.AR:(O74H  
ME75LEK:-MIC:RF92YIM WA/Y."C"70) YOWS"P03 MI/L.I/P:N"74Y PAR:(O80H  
WA75/Y.A:(ABO73R?)2 B.:/KFL-)E71REC MIC:RF75YIM00 <sup>47</sup> WA/T.A74(A& HF/)F80REC  
B.:\$E73BA( \$:N"74Y HA/&.FBF92( LI/Q:MFCI75YM00? <sup>48</sup> WA/Y.IQ:B.O62C  
)ET-K.FL-)O74KEL05 \$E74BA( \$FNI81YM ):A\$E70R HFYW.03 B.:/E74REC MIC:RA80YIM  
WA/Y.IT.EN-?)O73KEL B.E/(FRI92YM )O94KEL &:D"H-HF/(I91YR ):A\$E71R  
S:BIYBOTE73Y/HF NFTA71N B.:/TOWK/F75H.00 <sup>49</sup> WA/Y.IC:B.O63R? YOWS"71P B.F91R  
K.:/XO71WL HA/Y.F73M HAR:B."74H M:)O92D (A91D K.IY-XFDA71L LI/S:P.O73R  
K.IY-) "71YN MIS:P.F75R00? <sup>50</sup> W./L:/YOWS"70P YUL.AD03 \$:N"74Y BFNI80YM  
B.:/+E71REM T.FBO73W) \$:NA74T HF/RF(F92B ):A\$E70R YF75L:DFH-L./OW03?  
)F75S:NA80T B.AT-P.O71W+IY PE73RA( K.OH"71N )O75WN00 <sup>51</sup> WA/Y.IQ:RF71)  
YOWS"91P )ET-\$"71M HA/B.:KO73WR? M:NA\$.E92H K.I75Y-NA\$.A/70NIY ):ELOHIYM03  
)ET-K.FL-(:AMFL/I80Y W:/)"73T K.FL-B."71YT )FB/I75Y00 <sup>52</sup> W:/)"91T? \$"71M  
HA/\$."NI73Y QFRF74) )EP:RF92YIM K.I75Y-HIP:R/A71NIY ):ELOHI73YM B.:/E71REC  
(FN:Y/I75Y00 <sup>53</sup> WA/T.IK:LE85YNFH? \$E73BA( \$:N"74Y HA/&.FBF92( ):A\$E71R HFYF73H  
B.:/E71REC MIC:RF75YIM00 <sup>54</sup> WA/T.:XIL.E61YNFH \$E74BA( \$:N"70Y? HF/RF(FB03  
LF/BO80W) K.A/):A\$E73R )FMA74R YOWS"92P WA/Y:HI70Y RF(FB03  
B.:/KFL-HF74/):ARFCO80WT W./B:/KFL-)E71REC? MIC:RA73YIM HF71YFH LF75XEM00  
<sup>55</sup> WA/T.IR:(AB03 K.FL-)E74REC MIC:RA80YIM WA/Y.IC:(A71Q HF/(F91M  
)EL-?P.AR:(O73H LA/L.F92XEM WA/Y.O63)MER P.AR:(O70H L:/KFL-MIC:RA33YIM03  
L:K74W. )EL-YOWS"80P ):A\$ER-YO)MA71R? L/FKE73M T.A(:A&75W.00  
<sup>56</sup> W:/HF/RF(F74B HFYF80H (A73L K.FL-P.:N"74Y HF/)F92REC WA/Y.IP:T.A63X  
YOWS"61P )E75T-K.FL-?):A\$E70R B./FHEM03 WA/Y.IS:B.O74R L:/MIC:RA80YIM  
WA/Y.EX:EZA71Q HF75/RF(F73B B.:/E71REC MIC:RF75YIM00 <sup>57</sup> W:/KFL-?HF/)F33REC03  
B.F74)W. MIC:RA80Y:M/FH LI/\$:B.O73R )EL-YOWS"92P K.I75Y-XFZA71Q HF/RF(F73B  
B.:/KFL-HF/)F75REC00?

Biblia Hebraica Stuttgartensia as released by the TanakhML Project is based on the following edition hosted and distributed by the Oxford Text Archive (<http://ota.ahds.ac.uk/>): **FILE DESCRIPTION Title Statement Title** Bible. O.T. Hebrew. Biblia Hebraica Stuttgartensia [Electronic resource]: (Michigan-Claremont text) *Editors* Kittel, Rudolf, 1853-1929. Alt, Albrecht, 1883-1956. Eissfeldt, Otto, 1887-. Kahle, Paul, 1875-1964. Elliger, Karl, 1901-1977. Rudolph, Wilhelm, 1891- *Name* Whitaker, Richard E.. Parunak, H. Van Dyke *Responsibility* creation of machine-readable version **Edition Statement** *Edittion* Rev. ed. / Computer Assisted Tools for Septuagint Studies (Project) *Extent* Text data. (1 file : ca. 3240 kilobytes) **Publication Statement** *Date* 1987-02-07 *Name* Oxford Text Archive. *Oxford Address* Oxford University Computing Services. 13 Banbury Road. Oxford. OX2 6NN. *info@ota.ahds.ac.uk IDNO* bibl0525 *Availability* Freely available for non-commercial use provided that this header is included in its entirety with any copy distributed. From the printed Code manual deposited with the electronic text: "The project was made possible ... by the gracious release granted by the Deutsche Bibelstiftung, Stuttgart, publishers of Biblia Hebraica Stuttgartensia." **Notes Statement** *Notes* Mode of access: Online. OTA website. Title proper taken from printed records held at the Oxford text Archive. Coded transliteration of printed version. "The Hebrew text used in the [Computer Assisted Tools for Septuagint Studies (CATSS)] project was encoded under the direction of Richard Whitaker (Claremont Institute for Antiquity and Christianity) and H. Van Dyke Parunak (University of Michigan Computer Center) ... and has been corrected by the Jerusalem team with the aid of the Maredsous Data Bank"--Computer Assisted Tools for Septuagint Studies (CATSS). vol. 1. p. 8.. This revised edition overseen by Emanuel Tov and Robert A. Kraft. Publication based on this text: Computer Assisted Tools for Septuagint Studies (CATSS) / project directors, Robert A. Kraft [and] Emanuel Tov. -- Atlanta, Ga. : Scholars Press, 1986. . -- (Society of Biblical Literature. Septuagint and cognate studies series ; no. 20). -- Contents: Vol. 1. Ruth / [by] John R. Abercrombie, William Adler, Robert A. Kraft [and] Emanuel Tov. -- ISBN 0-89130-978-0 (v. 1 : alk. paper). -- ISBN 0-89130-979-9 (v. 1 : pbk. : alk. paper). **Source Description** *Bibliography* Transcribed from: Biblia Hebraica Stuttgartensia quae antea cooperantibus A. Alt, O. Eissfeldt, P. Kahle ediderat R. Kittel / editio funditus renovata, adjuvantibus H. Bardtke ... [et al.] cooperantibus H.P. Rüger et J. Ziegler ; ediderunt K. Elliger et W. Rudolph ; textum Masoreticum curavit H.P. Rüger, Masoram elaboravit G.E. Weil. -- Stuttgart : Deutsche Bibelstiftung, 1977. -- Prolegomena in German, English, French, Spanish and Latin. -- Added title and text in Hebrew: Torah, Neviim u-Khetuvim. -- ISBN 3-43805218-0. **ENCODING DESCRIPTION** **Project Description** *Project* The aim of this project was to produce the first complete machine-readable Old Testament text in the public domain **Sampling Declaration** *Sampling* **Editorial Declaration** *Editors* Encoding format: Plain text. Text transcribed using a code: please apply to the Oxford Text Archive for detailed printed information. From the Printed code manual: "This text is a complete transcription of the graphical form of the Massoretic text, as recorded in Biblia Hebraica Stuttgartensia, with as little analysis as possible ... Experience indicates that if graphical details are leveled out by recording only analysis, inevitably those very details will be needed later. We have recorded as much as possible at the outset. Our overriding rule had been, "Code what is WRITTEN, not what is MEANT.". 95% of the text employs capital letters **Tags Declaration** **References Declaration** *Reference* **Class Declaration** *Bibliography* Oxford Text Archive Subject Headings *Bibliography* Library of Congress Subject Headings **PROFILE DESCRIPTION** **Creation** *Date* [198-?] **Language Usage** *Language* Hebrew **Text Class** *Keyword* Sacred texts *Keyword* **REVISION DESCRIPTION** **Change** *Date* 06 Sep. 2000 *Name* Webb, Anton *Responsibility* Cataloguer *Item* Header changed in accordance with ISBD(ER) guidelines and expanded. Validated in the TEI Lite DTD using XMetal 2.0 **Change** *Date* 14 Jan 1998 *Name* Burnard, Lou *Responsibility* cvt (converter) *Item* Header auto-generated from TOMES **Change** *Date* 1990-1991 *Name* Day, Michael *Responsibility* edt (Editor) *Item* The following information was at the beginning of a MARC record used to to generate this TEI header, and may contain useful information:FIELDS SUBJECT TO REVISION: 506.